

MC 8P - Instructions for use





1	Инструкции по безопасности	264
2	Описание	265
2.1	Назначение	265
2.2	Органы управления	265
3	Подготовка к работе	265
3.1	Установка	265
3.2	Присоединение шланга высокого давления (1 пользователь)	266
3.3	Присоединение шланга подачи воды	266
3.4	Электрическое подсоединение	267
3.5	Улавливание антифриза	267
4	Использование мойки	265
4.1	Присоединение трубки распылителя к спусковому устройству	267
4.2	Включение мойки	267
5	Методы применения	265
5.1	Общая информация	268
5.2	Типовые задачи чистки	269
6	После окончания работы	270
6.1	Выключение мойки	270
6.2	Отключение от источников	271
6.3	Сматывание электрического кабеля и шланга высокого давления и хранение принадлежностей	271
6.4	Хранение мойки (при температуре ниже 0°C)	271
7	Техническое обслуживание	272
7.1	План технического обслуживания	272
7.2	Работы по техническому обслуживанию	272
8	Устранение неполадок	273
9.1	Утилизация мойки	274
9.2	Гарантия	274
9.3	Сертификат соответствия ЕС	274
9.4	Технические данные	275



Инструкции по безопасности в данном руководстве, которые необходимо соблюдать для предотвращения несчастного случая.



Этот символ выделяет подсказки повышающие производительность и упрощающие работу с аппаратом.

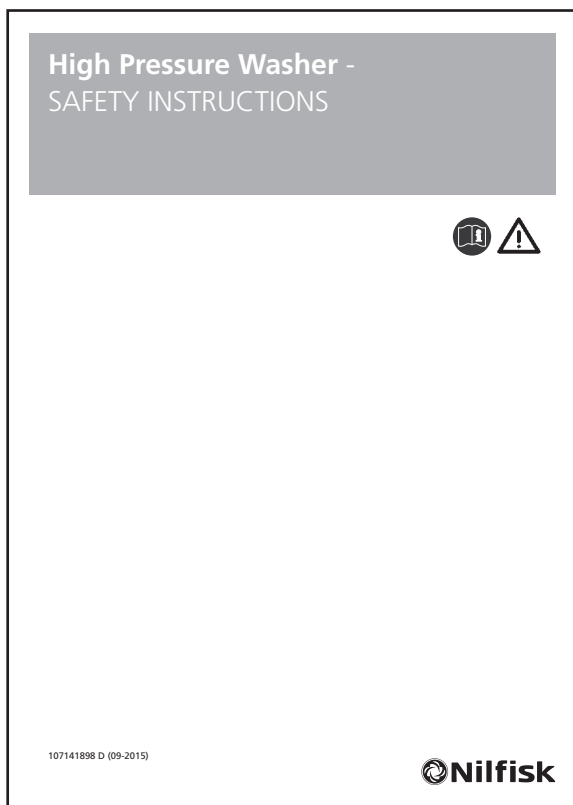


Перед использованием моечной машины обязательно прочтите данное руководство и всегда держите его в пределах досягаемости.



Этот символ указывает на инструкции по безопасности которые предотвращают повреждение машины или повышают ее производительность.

1 Инструкции по безопасности



2 Описание

2.1 Назначение

Эта моечная машина предназначена для профессионального применения в

- сельском хозяйстве,
 - производстве,
 - логистике,
 - мойках автотранспорта,
 - общественных учреждениях,
 - чистке,
 - строительстве,
- и т. п.

Глава 5 описывает различные способы применения мойки.

Необходимо использовать мойку только так, как описано в данной инструкции. Любой другой способ может привести к повреждению аппарата или серьезному ущербу здоровью.

2.2 Органы управления



См. рис. на откидной странице в начале этой инструкции по эксплуатации.

- 1 Ручка
- 2 Распылительное устройство
- 3 Держатель для трубки распылителя
- 4 Регулятор давления на трубке распылителя
- 5 Трубка распылителя
- 6 Подсоединение воды и фильтр для воды

7 Индикация уровня масла

8 Подсоединение шланга высокого давления

9 Регулятор давления и количества воды

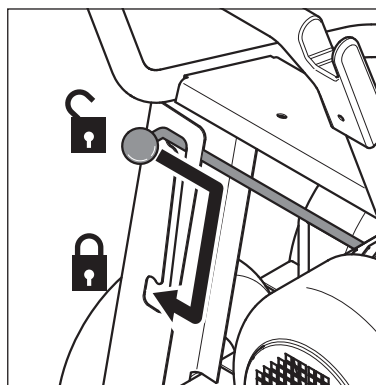
10 Манометр

11 Главный выключатель

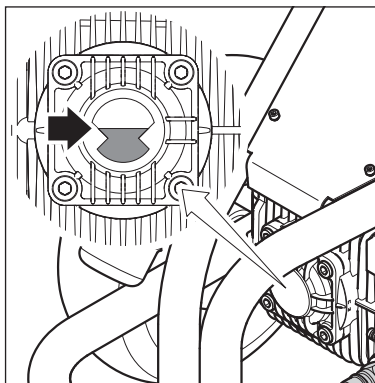
12 Держатель для электрического кабеля

3 Подготовка к работе

3.1 Установка

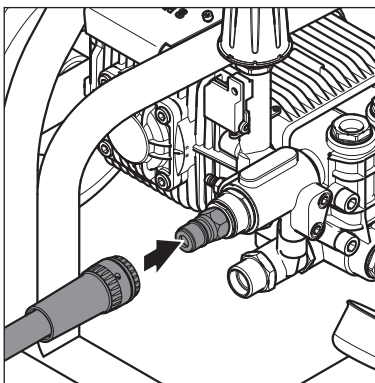


1. Перед первым использованием аппарата тщательно проверить его на отсутствие дефектов и неисправностей.
2. В случае наличия дефектов обратиться к вашему Nilfisk-Alto-дилеру.
3. Включить тормоз.



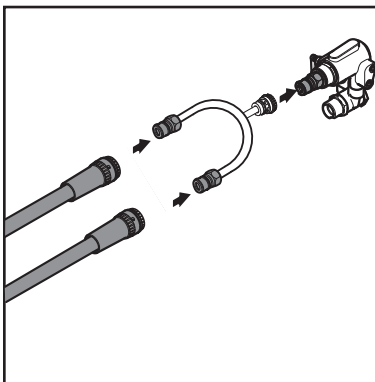
4. Проверить, находится ли уровень масла между пометками мин. и макс., в случае необходимости долить (для определения типа масла см. главу 9.4).

3.2 Присоединение шланга высокого давления (1 пользователь)



1. Присоединить шланг высокого давления с помощью быстросъемного байонетного соединения.

3.2.1 Присоединение шланга высокого давления (2 пользователя)



1. Подсоедините быстросъемный коннектор распределительной трубки к ниппелю высоконапорной мойки.
2. Подсоедините быстросъемный коннектор шлангов высокого давления к ниппелям распределительной трубки.

ВНИМАНИЕ!

Размер сопла в системах для одного и двух пользователей различается. Требуется сменить распылители и распределительную трубку. (см. раздел 9.4)

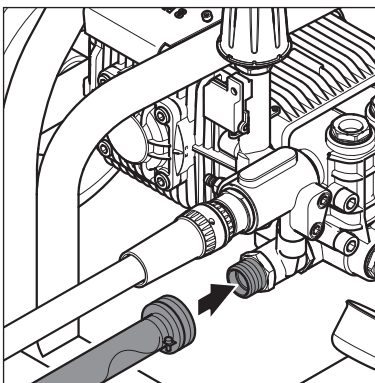


3.3 Присоединение шланга подачи воды



В соответствии с национальными предписаниями и нормами предприятий водоснабжения, необходимо гарантировать предотвращение обратного потока воды в случае падения давления в сети водоснабжения до значения ниже атмосферного (давления).

Чтобы узнать необходимое давление и количество воды см. главу 9.4 «Технические данные».



1. Перед присоединением шланга подачи воды, промыть его водой для исключения попадания в мойку песка и грязи.
2. Присоединить шланг с помощью быстросъемного байонетного соединения.
3. Открыть кран.



В случае низкого качества воды (песок и т.п.), рекомендуем использовать тонкой очистки воды на входе

в аппарат. Для подключения мойки использовать армированный водяной шланг с диаметром не менее 3/4" (19 мм).

3.4 Электрическое подключение



Подключать мойку разрешается только к электрической сети, отвечающей нормам.

На мойках с барабаном для намотки кабеля следует:

- 1. ослабить тормоз барабана.*
- 2. полностью размотать кабель.*

1. Соблюдать инструкцию по безопасности в главе 1.
2. Вставить вилку аппарата в розетку электрической сети.



3.5 Улавливание антифриза

Водопроводная система мойки наполняется на заводе антифризом. Для повторного использования следует набрать

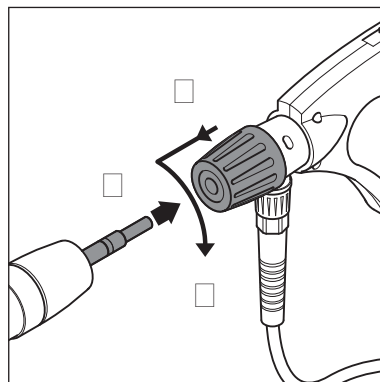
первых 1 л жидкости, выходящих из мойки, в какой-либо бак.

4 Использование мойки

4.1 Присоединение трубки распылителя к спусковому устройству



Перед присоединением насадок всегда очищайте ниппель от загрязнения.



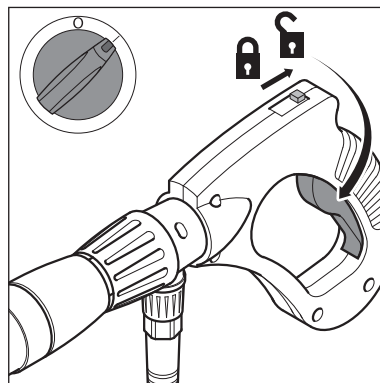
1. Потяните синий быстросъемный держатель на спусковом устройстве вперед и зафиксируйте его, повернув влево.
2. Вставьте ниппель трубки распылителя в отверстие фиксатора и поверните держатель вправо.
3. Потяните за распылительную трубку (или другую насадку) чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована.

4.2 Включение мойки

4.2.1 Включение мойки, подключенной к водопроводу



Для удаления воздуха из системы несколько раз с небольшими перерывами нажать на курок. Мойка автоматически выключается после закрытия распылительного устройства. Для



запуска мойки снова включить распылительное устройство.

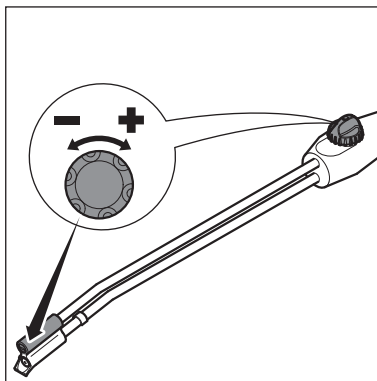
1. Повернуть главный выключатель в положение "I".
2. Снять блокировку со спускового устройства и нажать.
3. Блокировать спусковое устройство даже во время коротких остановок.

4.2.2 Включение мойки, подключенной к открытому резервуару (режим всасывания)

1. Перед подключением к аппарату комплекта для всасывания Nilfisk, заполнить комплект водой.
2. Повернуть главный выключатель в положение "I".
3. Снять блокировку со спускового устройства и нажать.

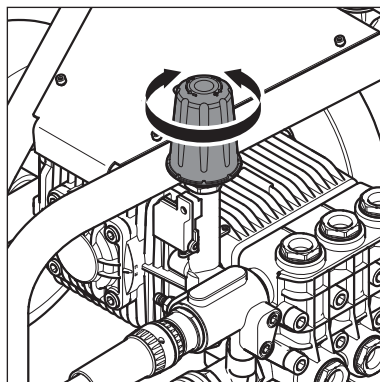
Макс. высота всасывания = 1,5 м.

4.3 Регулировка давления с помощью трубки Tornado



1. Поверните регулировочную ручку на распылителе:
 - по часовой стрелке (+) для увеличения давления
 - против часовой стрелки (-) для уменьшения давления.

4.4 Регулировка давления и количества воды на мойке



1. Установить давление и количество воды, вращая регулировочный вентиль давления и количества воды на мойке.

5 Методы применения

5.1 Общая информация

Эффективная очистка достигается при соблюдении некоторых основных приемов в сочетании с вашим личным опытом в технологии чистки.

Правильно выбранные принадлежности и моющие вещества увеличивают эффективность использования моечной машины. Ниже рассмотрена основная информация об очистке.

5.1.1 Пропитка

Покрытые или плотные слои грязи могут быть сняты или размягчены, если их намочить и дать пропитаться.

Например, это идеальный метод в сельском хозяйстве для очистки свинарников. Идеальный результат достигается при использовании пены или простого щелочного агента. Дайте моющим средствам впитаться в грязную поверхность в течение около 30 минут перед чисткой под давлением. В результате будет гораздо более быстрый процесс очистки.

5.1.2 Моющие средства и пена

Нанесение пены или моющего вещества производится на сухую поверхность, чтобы химическое взаимодействие происходило напрямую с грязью.

Моющие средства наносятся снизу вверх, например при мытье автомобиля, для того чтобы исключить "сверх-чистые" участки, где средство собирается в высоких концентрациях и стекает вниз. Дайте средству прореагировать несколько минут перед тем как смывать.

5.1.3 Температура

Моющие средства более эффективны при высоких температурах. Смазки, масла и жиры тоже лучше смываются при высокой температуре. Белки лучше очищаются при температурах около 60°C. Масла, загрязнения и смазки могут очищаться при температурах между 70° и 90°C.

5.1.4 Механический эффект

Чтобы удалить жесткие слои грязи может понадобиться дополнительный механический эффект. Специальные сопла и вращающиеся щетки позволяют создать этот эффект. Используйте щетку для удаления, например грязевой пленки.

5.1.5 Высокое давление или большой объем воды

Высокое давление не всегда лучшее решение т.к. можно повредить поверхность. Моющий эффект также зависит от количества воды. Давление приблизительно около 100 бар может быть достаточным для мытья машины (в сочетании с горячей водой). Большой объем воды облегчает смывание больших объемов загрязнений.

5.2 Типовые задачи чистки

5.2.1 Сельское хозяйство

Задача	Принадлежности	Метод
Конюшни, Свинарники Очистка стен, полов и оборудования. Дезинфекция.	Инжекторы пенообразователей Распылитель пены. Насадка "Powerspeed" Насадка для чистки полов Моющие вещества. "Универсальное" "Alkafoam" Дезинфектант DES 3000	1. Пропитка- нанесите пену на все поверхности (снизу вверх) и подождите около 30 минут. 2. Удалите грязь с поверхностей с помощью насадки высокого давления или другой. Затем снова, очистите снизу вверх на вертикальных поверхностях 3. Для смывания больших объемов загрязнений, уменьшите давление и увеличьте расход воды 4. Используйте рекомендованный дезинфектант и методы для санобработки. Обработку проводите, когда грязь удалена полностью.
Машины Тракторы, плуги и т.п.	Стандартный распылитель. Инжектор для моющего средства. Насадка "Powerspeed" Распылители с изгибом и для чистки днища. Щетки.	1. Нанесите моющий раствор на поверхности машины или оборудования, для того чтобы размягчить пыль и грязь. Нанесите снизу вверх. 2. Начните очистку с насадки высокого давления. Очищайте снова снизу вверх. Используйте доп. Принадлежности для очистки труднодоступных мест 3. Очистите хрупкие участки, такие как двигатели, резиновые уплотнения, понизив давление для предотвращения повреждений.

5.2.2 Автомобили

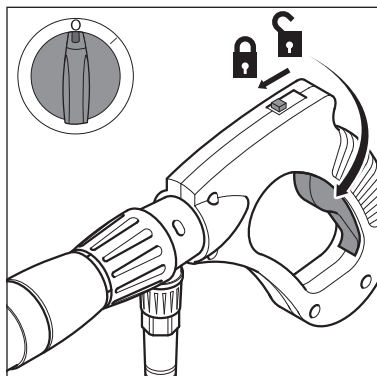
Задача	Принадлежности	Метод
Кузова автомобилей	Принадлежности Стандартный распылитель. Инжектор для моющего средства. Распылители с изгибом и для чистки днища. Щетки. Моющие вещества Шампунь "Aktive". Пена "Aktive" "Sapphire" "Super Plus" "Aktive Wax" "Allosil" "RimTop"	1. Нанесите моющий раствор на поверхности машины или оборудования, для того чтобы размягчить пыль и грязь. Нанесите снизу вверх. В случае особо грязных автомобилей, предварительно обработайте раствором типа "Allosil" для удаления следов насекомых и т.п., затем смойте под низким давлением и нанесите обычное моющее средство. Дайте средству подействовать около 5 минут, перед тем как смывать. Поверхности "Металлик" можно очищать, используя "RimTop" 2. Начните очистку с насадки высокого давления. Очищайте снова снизу вверх. Используйте доп. принадлежности для очистки труднодоступных мест (например изогнутые распылители или насадки для чистки днища). Используйте щетки для добавления механического эффекта очистки. ороткие распылители удобны при мытье двигателя и колесных арок. Изогнутые распылители или насадки для чистки днища. 3. Очистите хрупкие участки, такие как двигатели, резиновые уплотнения, понизив давление для предотвращения повреждений. 4. Нанесите жидкий воск для защиты кузова от загрязнений

Задача	Принадлежности	Метод
Обычные поверхности.	Инжекторы пенообразователей Стандартный распылитель Распылители с изгибом Насадки для чистки резервуаров Моющие вещества “Intensive” “J25 Multi” “Combi Aktive” “Alkafoam” Дезинфектант DES 3000	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нанесите большой слой пены на очищаемые поверхности. Наносите на сухие поверхности. Наносите сверху вниз на вертикальные поверхности. Для оптимального эффекта оставьте пену на поверхности на 30 минут 2. После этого смойте пену насадкой высокого давления или аналогичной. Используйте высокое давление для снятия больших объемов въевшейся грязи. Используйте низкое давление и большой объем воды, чтобы быстро смыть растворенную грязь и промыть поверхность. 3. Используйте DBS 3000, когда грязь удалена полностью. Участки покрытые большим количеством жидкой грязи, такие как остатки животных на скотобойне, могут быть смыты большим количеством воды в дренаж. Насадки для чистки резервуаров могут быть использованы для очистки бочек, резервуаров и т.п. Очистные головки могут быть с гидравлическим или электрическим приводом и дают возможность автоматической чистки без участия человека.
Ржавые или поврежденные поверхности перед обработкой	Оборудование для влажной пескоструйной обработки.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установите пескоструйный комплект на мойку и поместите всасывающий шланг в песок. 2. Всегда используйте защитное оборудование при работе с пескоструйным набором. 3. Обрабатывайте поверхности смесью воды и песка. орозизия, краска и т.п. будут удалены. 4. После пескоструйной обработки защитите поверхности от коррозии (металл) или гниения (дерево).

Это просто несколько примеров чистки, которые можно проводить с помощью моечной машины в комплекте с принадлежностями и моющими веществами. Ваша задача очистки может отличаться от представленной, так что, пожалуйста, посоветуйтесь с продавцом оборудования Nilfisk для нахождения лучшего решения вашей проблемы.

6 После окончания работы

6.1 Выключение мойки



1. Выключить главный выключатель. Повернуть в положение «OFF».
2. Закрыть кран.
3. Нажимать на затвор распылителя, пока не будет сброшено давление.
4. Заблокировать затвор распылителя защелкой.

6.2 Отключение от источников

1. Отсоединить водяной шланг от мойки.
2. Вынуть вилку из розетки.



6.3 Сматывание электрического кабеля и шланга высокого давления и хранение принадлежностей

Опасность спотыкания!
Для предотвращения несчастных случаев всегда аккуратно сматывайте кабель и шланг высокого давления.

1. Смотать кабель и шланг высокого давления, как показано на рисунке.
2. Повесить распылитель и принадлежности на соответствующие держатели.

6.4 Хранение мойки (при температуре ниже 0°C)



1. Храните мойку в сухом помещении при температуре выше 0°C.

ВНИМАНИЕ!

Если мойка хранится в помещении с температурой около или ниже 0°C, необходимо залить в помпу антифриз следующим образом:

1. Отключите шланг для воды от мойки.
2. Отсоедините распылитель.
3. Поверните выключатель в положение I. Выключите мойку не более чем через 3 минуты.
4. Присоедините всасывающий шланг к мойке и погрузите его в емкость с антифризом.
5. Поверните выключатель в положение I.
6. Держите спусковое устройство над емкостью с антифризом и нажмите, чтобы жидкость заполнила систему.
7. Нажмите на спуск еще два-три раза.
8. Выньте всасывающий шланг из емкости с антифризом и нажмите на спуск для удаления остатков жидкости.
9. Выключите мойку.
10. Для исключения проблем, перед повторным использованием подержите мойку при комнатной температуре.

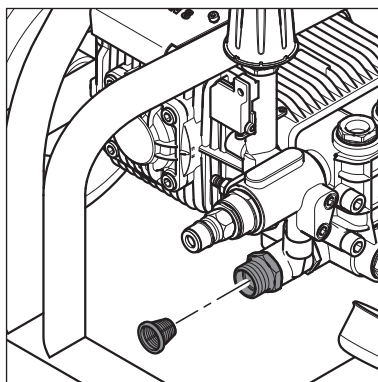
7 Техническое обслуживание

7.1 План технического обслуживания

7.2 Работы по техническому обслуживанию

	Еженедельно	после первых 50 часов работы	Каждые 6 месяцев или 500 часов работы	По мере необходимости
7.2.1 Очистка фильтра для воды	●			●
7.2.2 Проверка уровня масла	●			
7.2.3 Замена масла		●	●	

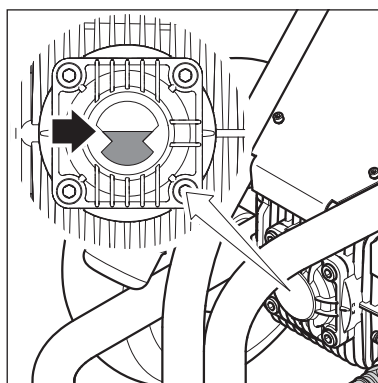
7.2.1 Очистка фильтра для воды



На входе для воды монтирован фильтр для предотвращения попадания грязи в насос.

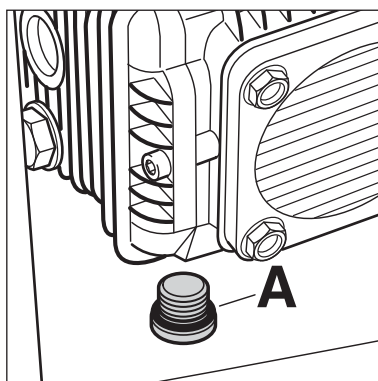
1. Отвинтить байонетный соединитель шланга.
2. Вынуть фильтр и промыть его. Дефектный фильтр заменить.

7.2.2 Проверка уровня масла



1. Проверить, находится ли уровень масла между пометками мин. и макс., в случае необходимости долить (для определения типа масла см. главу 9.4).

7.2.3 Замена масла



1. Открыть винт для спуска масла (A) внизу на корпусе насоса, дать маслу стечь в подходящую емкость и утилизировать его в соответствии с правилами.
2. Проверить прокладку и снова вставить винт.
3. Залить масло и закрыть заглушкой входное отверстие для масла.

Для определения типа и количества масла см. главу 9.4 «Технические данные».

8 Устранение неполадок



Неисправность	Причина	Решение
Падение давления	<ul style="list-style-type: none"> > Воздух в системе > Засорено / изношено сопло > Неверно установлен регулятор на распылителе. 	<ul style="list-style-type: none"> • Продуйте систему быстро несколько раз, нажав на курок распылителя. Если необходимо, включите мойку без подключения шланга высокого давления. • Очистите/замените сопло • Установите требуемое давление
Броски давления	<ul style="list-style-type: none"> > Помпа подсасывает воздух (возможно только в режиме всасывания) > Недостаток воды > Слишком большая длина подающего шланга или его сечение очень мало > Недостаток воды из-за превышения высоты подъема воды > Недостаток воды, вызванный засорением фильтра 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте всасывающий комплект на герметичность • Откройте кран • Используйте подходящий по параметрам шланг • Очистите или замените фильтр (никогда не работайте без фильтра) • См. инструкцию
При включении мойки не работает двигатель	<ul style="list-style-type: none"> > Поврежден кабель или розетка > Выключен автоматический предохранитель на щитке. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте кабель и другое оборудование на наличие дефектов и при необходимости заменит • Включите автомат
При включении мойки двигатель гудит, но не вращается	<ul style="list-style-type: none"> > Недостаточное напряжение в сети или неправильная фазировка. > Помпа заблокирована или замерзла > Неправильная длина или сечение удлинительного кабеля 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте параметры сети • Обратитесь в сервис • Используйте подходящий по параметрам удлинитель
Мотор самопроизвольно-но выключился	<ul style="list-style-type: none"> > Сработала защита от перегрузок из-за перегрузки или перегрева мотора > Сопло засорено 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте соответствие напряжения в сети и указанного на мойке. Выключите мойку и дайте ей остыть не менее 3 минут • Замените сопло

9 Дополнительная информация

9.1 Утилизация мойки



Отслуживший свой срок пылесос сразу привести в негодное состояние.

1. Вынуть штекер из розетки и перерезать подсоединительный шнур.

Не выбрасывать электрические приборы в бытовой мусор! Согласно Европейской Директиве 2012/19/EG по старым

электрическим и электронным устройствам эти электроустройства должны собираться отдельно и поступать на рециклинг без ущерба для окружающей среды.

В случае вопросов обратитесь в коммунальное управление или к ближайшему дилеру.

9.2 Гарантия

Обычные условия гарантийного и послегарантийного обслуживания. (см. гарантийный талон)

Производитель оставляет за собой право на изменения в руководстве.

9.3 Сертификат соответствия ЕС

Мы, компания
Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
DENMARK

настоящим заявляем, что следующее изделие:

HPW - Professional - Mobile
Описание 230/1/50, 400/3/50, IPX5
Тип MC 8P-*/*

соответствует требованиям следующих стандартов:

EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-79:2012
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-11:2000
EN 50581:2012

Соблюдены следующие предписания:

Директива по машинам 2006/42/EC

Директива по ЭМС 2004/108/EC

Директива по ограничению содержания опасных веществ 2011/65/EC

Директива по уровню излучения шума 2000/14/EC – процедура оценки соответствия согласно приложению V.

- Измеренный уровень шума [dB]: 83-93

- Гарантированный уровень шума [dB]: 86-94

Hadsund 02-10-2015

Anton Sørensen
Senior Vice President – Global R&D

9.4 Технические данные



МС		8P-180/2100	8P-160/2500 8P-160/2500 ST
Напряжение 400 V / 3~ / 50 Hz		EU	EU
Предохранитель	A	24	24.9
Подключаемая мощность	kW	14	14.5
Рабочее давление	bar (Mpa)	180 (18)	160 (16)
Объемный расход (макс.)	l/h	2100	2500
Объемный расход Q_{IEC}	l/h	2050	2450
Макс. температура на входе	°C/°F	60/86	60/86
Макс. давление воды на входе	bar (Mpa)	10 (1)	10 (1)
Габаритные размеры, длина x ширина x высота	mm	897 x 652 x 913	897 x 652 x 913
Вес мойки	kg	130	130
Уровень шума на расстоянии 1 м (ЕН 60704-1)	dB(A)	79.2	81.6
Уровень звуковой мощности LW_A	dB(A)	95/93.1	95.4
Вибрация по ISO 5349	m/s ²	≤ 2,5	≤ 2,5
Силы отдачи	N	106	124
Количество масла для насоса высокого давления	l	1	1
Сорт масла		SAE 15 W 40	SAE 15 W 40
Размер сопла (1 пользователь)		1200	1590
Размер сопла (2 пользователя)		0.600/0.600	0.800/0.800



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationaaleaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 14 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamará 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose, Auckland 1061
Tel.: (+64) 9526 3890
www.nilfisk.com.au

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-
Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancikovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Tel.: (+27) 11 975 7060
www.wap.com.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com